### 技术资料

## **TECHNICAL DATA**

#### ■电机基本规范Motor Specification

项目/Item	三相电机3-Phase Motor	单相电机1-Phase Motor			
防护等级/Protection	铝合金壳接线盒为IP54,铁壳接线盒为IP20 IP54 With Alum Alloy Terminal Box, And Other Is IP20				
外壳材质 Frame Material	100W~2200W机壳为铝合金,1**, 2**, 3**齿轮箱为铝合金,4**, 5**, 6**齿轮箱为铸铁。 Alum Alloy For 100W-2200W Frame, Alum Alloy For 1*, 22 *, 3** Gear Case , 4**, 5**, 6** Cast Iron For Others				
工作方式 Duty	连续运转/Continuous running				
绝缘等级 INS. Class	B级(F级)可选/ Option				
适用环境 Environment	温度/Temp: -10° C ~+40°C 湿度/ Humidity: ≤90%				
适用电压 Voltage	220-240/380-415V, 50/60Hz 110V/50/60Hz, 220V/50/60Hz				
极数 Pole	4P (6P) 4P (6P)				
海拔 Height	≤1000m				
起动方式 Starting	全压起动 Direct Start 0.1-0.2KW 单电容起动Capacitor 0.4-1.5KW 双电容起动Double Capacitors				
依据标准 Standard	GB755 / IEC-60034				

#### ■三相电压负载电流值 3-Phase/4-Poles Load Ampere

单位Unit: A

輸出功率		50Hz			60Hz			
Output Power	220V	380V	415V	440V	220V	380V	440V	460V
100W	0.60	0.40	0.32	0.30	0.60	0.40	0.30	0.29
200W	1.15	0.67	0.70	0.58	1.10	0.63	0.55	0.52
400W	2.14	1.24	1.31	1.07	1.90	1.10	0.95	0.91
750W	3.67	2.13	1.94	1.84	3.40	1.96	1.70	1.63
1500W	6.59	3.82	3.49	3.30	6.10	3.53	3.05	2.92
2200W	8.94	5.18	4.47	4.47	8.70	5.04	4.35	4.16
3700W	13.85	8.03	7.34	6.93	13.50	7.82	6.75	6.46

#### ■单相电压负载电流值 1-Phase/4-Poles Load Ampere

单位Unit: A

輸出功率	50Hz			60Hz				
Output Power	110V	115V	220V	230V	110V	115V	220V	230V
100W	1.60	1.50	0.80	0.75	1.34	1.25	0.66	0.63
200W	3.00	2.80	1.50	1.40	2.50	2.3	1.25	1.16
400W	6.50	6.10	3.25	3.05	5.40	5.00	2.70	2.54
750W	11.40	10.8	5.80	5.40	9.50	9.00	4.83	4.50
1500W	21.00	19.80	11.50	10.00	17.5	16.5	9.58	8.33

#### ■单相电机配套电容值,电容运转形式 Capacitor For 1-phase Motor, C-running Type

	输出功率 Output Power	运转电容 Running Capaction	起动电容 Stanring Capaction	运转电容+起动电容(离心开关) Running+Stanring Capaction (Ceutrifugal Switch)
15	100W, 1/8 hp	8µF/450V	/	/
	200W, 1/4 hp	12μF/450V	/	/
	400W, 1/2 hp	/	/	15μF/450V+75μF/250V
	750W, 1 hp	/	/	25µF/450V+150µF/250V
	1500W, 2 hp	/	/	40μF/450V+200μF/250V

## 技术资料

## **TECHNICAL DATA**

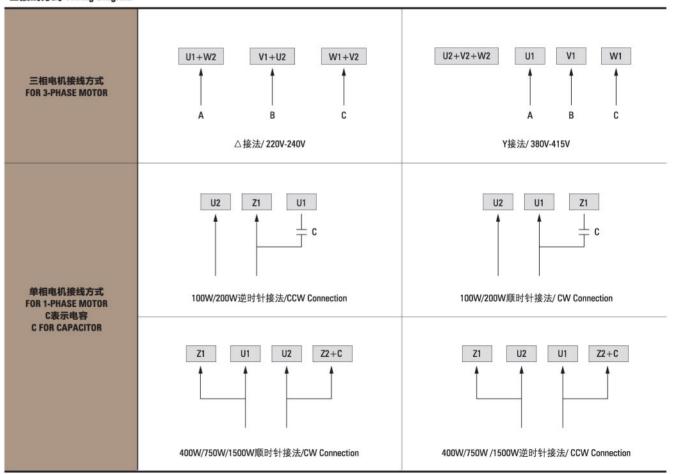
#### ■刹车性能说明 Function For Brake Unit

输出功率 Output Power	允许最高转速 Premit Max Rpm	刹车制动力 Torque(kg·m)	刹车间隙 Clearance(mm)	重量 Weight(kg)
1/8hp-1/4hp (100W-200W)	4000	0.15-0.40	0.4-1.2	2.0
1/2hp-1hp (400W-750W)	3600	0.25-0.7	0.5-1.3	4.3
2hp (1500W)	3600	0.92-2.0	0.5-1.4	6.3
3hp-5hp (2200W-3700W)	3600	1.80-3.5	0.5-1.5	7.0

### ■铁壳接线盒和铝壳接线盒子的尺寸差异 Dimension Difference Between Two Terminal Boxes

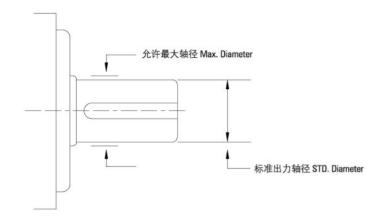
铁壳接线盒	铝壳接线盒		
Steel Plate Terminal Box	Alum Alloy Terminal Box		
42 82 88 80 40	57 82 <b>2D</b>		

#### ■接线方式 Wiring Diagram



# 技术资料 **TECHNICAL DATA**

## 输出轴允许最大轴径 AVAILABLE MAX OUTPUT SHAFT DIAMETER



齿轮箱型号 Gear Box	标准出轴直径 Atanddrd Output Shaft Dia	最大允许直径 MaxAvailablet Shaft Dia	输出端轴承 Output Eed Bearing
1#	ø18	ø20	6004
2#	ø22	ø25	6205
3#	ø28	ø30	6206
4#	ø32	ø35	6207
5#	ø40	ø45	6209
6#	ø50	ø55	6211

### ■减速电机各零部件大致说明 Main Parts Notes

部件名称 Parts Name	说明 Notes
箱体 Gearbox	1 # 、2 # 、3 # 箱体出轴直径为18、22、28,箱体采用铝合金;4#、5#、6#箱体出轴直径为32、40、50,箱体采用铸铁 The output shaft diameter of gearbox 1#, 2#, 3# are 18, 22, 28 separately. The material of gearbox is Al. alloy. 4#, 5#, 6# are 32, 40, 50 respectively. Gearbox is made of cast iron.
齿轮片 Gear piece	齿轮材料为40Cr,调质HB280,高精度滚齿,齿部高频淬火HRC50,齿面磨齿,齿轮精度6级。 The material 40Cr mixes to HB280, then dealed with high frequency quencher HRC50. Gear should be processed by milling with high precision. The class is 6.
齿轮轴 Gear shaft	齿轮材料20CrMnTi,高精度滚齿,渗碳淬火HRC60,齿面二次刮削,精度6级。 The material 20CrMnTi will be changed into HRC60 through processing of cementite quencher. Gear shaft will be processed with gear hobbing. Precision class is 6.
电机轴 Motor shaft	齿轮材料40Cr,调质HB280,高精度滚齿,齿部高频淬火HRC54,齿面二次刮削,精度5-6级。 The material 40Cr mixes to HB280, then dealed with high frequency quencher HRC54. Finally, Gear is cut for the second. Motor shaft will be processed with gear hobbing. Precision class is 5 ~ 6.
轴承 Ball bearing	电机部分轴承采用高精度等级精密轴承,以确保长期运转寿命。 We adopt tight bearing with high precision, to make sure longterm running life.
油封0il seal	电机轴以耐高温油封为主,可确实防止油脂渗漏。 Gear shaft gives priority to enduring high temp, avoiding oil infiltration.
接线盒Terminal box	有两种:一种是铝合金接线盒,有较好的防水及防尘性能,防护等级为IP54。 另外一种是铁壳的接线盒,结构轻巧,防护等级IP20。 Two type. One is Al alloy, which equipes good capability of waterproof and dustproof. Protection grade is IP54. The other is steel case with deft structure. Protection grade is IP20.

# 安全注意事项

# **SAFETY CAUTIONS**

总体/General	请不要在齿轮箱及电机铭牌或产品目录的规格以外使用,以免触电,受伤及损坏装置等。 请不要把手指或物品进入齿轮或电机开口部位,以免触电、受伤、发生火灾及损坏装置等。 请不要使用带伤的齿轮箱或电机,以免有可能受伤,发生火灾等。 请不要拆下绕牌。 由客户对产品私自进行对产品改造的,不属于保修范围,本公司不承担任何责任。 Please don't use motor out of the range which is clarified in of nameplate of gear box and motor and the specification of product catalogue, avoiding getting an electric shock, hurting or damaging the device. Please do not put your fingers into the opening part of gear of motor, in order to prevent getting an electric shock, hurting catching a fire or damaging device etc. Please do not use the injured gear head or motor, in order to prevent hurting, catching a fire etc. Please do not put off the nameplate.
	If the products are reformed by the customers personally, it no belongs to the guarantee scope, and our company doesn't undertake any responsibility
搬动/Moving	搬动时,若发生脱落或倾倒,是很危险的,请充分注意。 When you move it, if it shed off or tit to one side, it is very dangerous, please pay more attention.
安装/Assembly	请绝对不要在齿轮箱和电机周围放置可燃物,以免发生火灾。 请不要在电机周围放置物品,影响电机通风、冷却,甚至因异常多热而烫伤或发生火灾。 裸手请不要碰触齿轮及电机轴端部、齿轮部的键槽,以免受伤。 在食品机械等可能发生烟的装置中,请在安装部位另加一个能盛油的油杯,防止万一漏油对产品有不良的影响。 Please never put the flammable thing near and motor, for fear of a fire. Please do not put the things around motor , otherwise it can effect ventilation and cooling, even burning or catching a fire because of too hot. Please do not touch the gear, the motor shaft and the key slot of the gear with naked hand, or you may be hurt. The device may creating the smoke, such as food machine, please add an oil cup assembly part, to prevent leaking oil which may have a bad effect of the products.
对主机械的连接 /Assemble to the main machine	在旋转部分,请设安全罩等,防止受伤。 在与对方机械连接前,请确认旋转方向。若旋转方向不正确,有可能受伤或破坏装置。 Please set a safe cover above the revolving part, to prevent being hurt. Before linking to the other machine, please confirm the revolving direction is not right, it may hurt the gear motor or destroy the device.
配线/Wiring	在测量绝缘电阻时,请不要接触端子,一面触电危险。 Please don't get in touch with terminal, when you measure insure insulated resistance, preventing danger of getting an electoric shock.
运转/Operation	请按照接线图或使用说明书实施与电源的连接,以免触电或发生火灾。(无端子箱的,请确实加强连接部分的绝缘)对电源电缆和电机引线,请不要过分弯曲、拉伸、夹紧,以免触电危险。接地端子应牢固接地,以免触电危险。务必使用符合铭牌要求的电源,以免烧毁电机、发生火灾。 Please link with the electical source according to wire diagram and usage manual, in order to prevent getting an electric shock or catching a fire.(no terminal box, please strengthen the insulatin of the connection part surely) Referring to the electrical source cable and the motor wire, please do not bend stretch, and clip tightly excessively, in order to prevent getting an electric shock. The terminal box connecting to the ground must be firm, in order to prevent getting an electric shock. Please adopt the electrical source according to the nameplate, to avoid burning the motor and catching a fire.
日常检查保养 /The daily check and maintain	在运转中,绝对不要接近或接触旋转物体(轴等)。有卷入受伤时,请马上切断电源开关,及时处理。 停电时,请务必切断电源开关,防止来电后伤人或破坏装置。 请注意:带有热保护的电机,当电机温度异常时会自动切断电源,当电机温度下降到一定值时,电机会自动恢复工作。 (注:电机在没有烧坏的情况下,会自动复原) when operating, do not get close to or touch the revolving parts(shaft). If something or somebody engulfs or hurts, Please turn off the electrical power switch right and handle at once. Please turn off the electrical source switch when electricity stops, in order to prevent hurting the person and damaging the device. Please note, motor with the thermal protector, when temperature of the motor is unusual, it will turn off the electrical source automatically, when the temperature of the motor fall down to a fixed data, the motor can work automatically.(Note: when the motor is not burned-out, the motor can work automatically.)
	在平常时,保持电机在正常的工作环境工作运转。(特殊型号除外) 检查时,请绝对不要接触旋转物体(轴等)。有可能被卷入、受伤。 In daily, you should keep the motor operating in the normal work environment.(Except the special model) While checking, please do not get close to or touch the revolving parts(shaft). Something or somebody may engulf of hurt.
接受货物时检查 /Receiving confirm	请确认现货是否和订货一样。选择错误的产品,有可能导致电机受损或破坏装置等。 Please confirm if it is the right one with the order when receiving. Choosing wrong probaby leads to damage of motor of damage the device and etc.